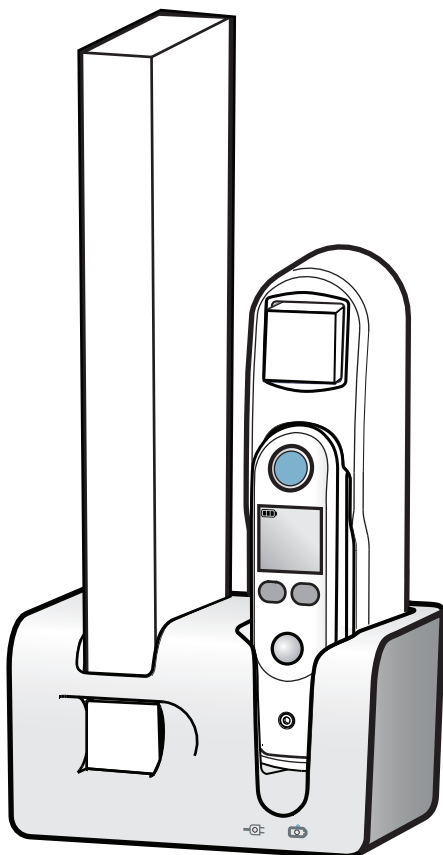


BRAUN

WelchAllyn®

ThermoScan®

Laddningsstation
Bruksanvisning



PRO 6000
Laddningsstation

BRAUN**ThermoScan®****Pro 6000 laddningsstation**Den här handboken gäller **REF 901009** termometritillbehör

Tillverkad av:
 Welch Allyn, Inc.
 4341 State Street Road
 Skaneateles Falls, NY 13153
 USA



107983 (CD)
 DIR 80025832
 Revisionsdatum: 2019-09



Welch Allyn Limited
 Navan Business Park
 Dublin Road,
 Navan, County Meath
 Republiken Irland
 C15 AW22

För mer information om någon Welch Allyn-produkt, kontakta:

Welch Allyn's tekniska support:www.welchallyn.com/support**Besöksplatser:**www.welchallyn.com/about/company/locations.htm**Reservdelar**En fullständig lista över delar finns på www.welchallyn.com**Patentinformation finns på**www.welchallyn.com/patents

© 2019 Med ensamrätt.

Tillverkad i Mexiko

Den här produkten är tillverkad under licens från varumärket Braun.

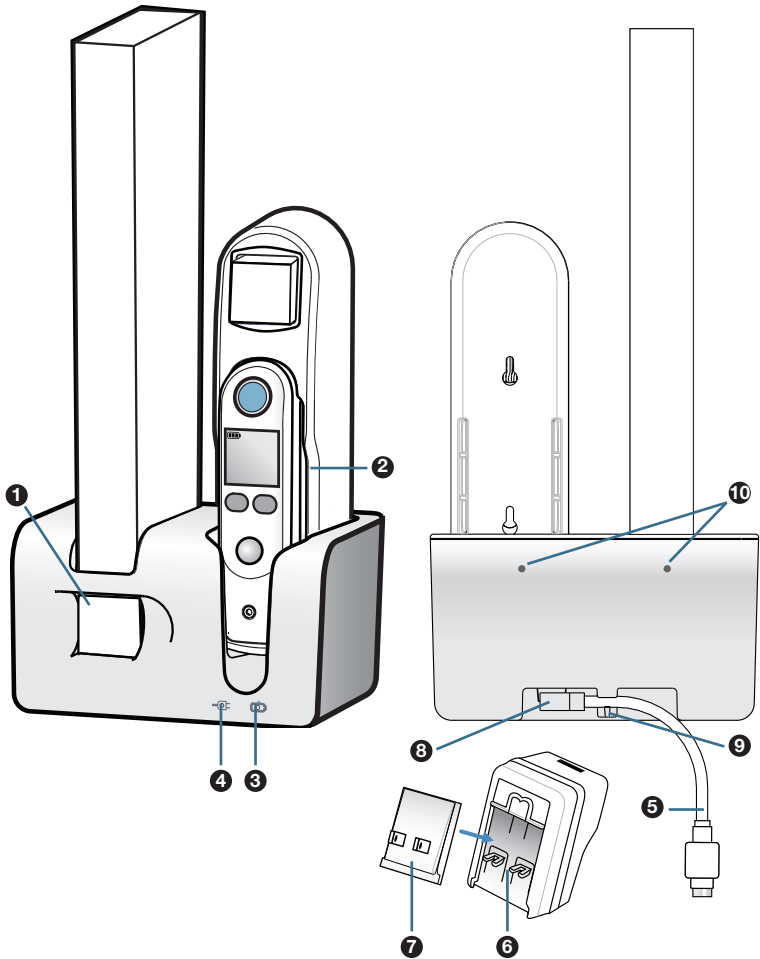
Braun är ett registrerat varumärke som tillhör Braun GmbH, Kronberg, Tyskland.

ThermoScan® är ett registrerat varumärke som tillhör Helen of Troy Limited.

Använd endast
 sondskydd från
Hillrom



1. Braun ThermoScan® PRO 6000 laddningsstation



2. Komponenter i förpackningen





Braun ThermoScan® PRO 6000 laddningsstation

CD med bruksanvisning, programvara till Welch Allyn's serviceverktyg (tillgänglig via internetlänk) och installationsguide till serviceverktyget (tillgänglig via internetlänk)

- 1 laddningsbart batteri (NiMH)
- 1 sats utbytbara väggkontakter
- 1 väggadapter och USB-kabel

3. Produktbeskrivning

- 1 Förvaringsutrymme för fodral med 200 sonskydd från Braun
- 2 Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer i sin hållare
- 3 Laddningsindikator
- 4 Strömindikator
- 5 USB-kabel
- 6 Väggadapter
- 7 Utbytbar kontakt (finns i 4 olika konfigurationer)

Modellnummer	Kontaktkonfiguration	
PRO6000BSNA/ 06000-100	Kontakt för Nordamerika/Kina	
PRO6000BSEU/ 06000-125	Kontakter för EU och Storbritannien	
PRO6000BSC/ 06000-575	Kontakter för Nordamerika/ Kina, EU och Storbritannien	
PRO6000BSAU/ 06000-150	Kontakt för Australien	

- 8 USB-anslutningsadapter
- 9 Fästklämma för USB-kabel
- 10 Hål för väggmontering

SPARA BRUKSANVISNINGEN

Laddningsstationen till Braun ThermoScan® PRO 6000 örötermometer, en termometer av klinisk kvalitet, har laddnings- och säkerhetsfunktioner samt förvaring för termometern och behållaren med sondskydd. Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

4. Varningar och försiktighetsåtgärder



wekhaljyrv.com

För att minska risken för elektriska stötar:

! **WARNING** Försök inte plocka upp laddningsstationen om den har fallit ned i vatten. Koppla ur den omedelbart.

! **WARNING** Laddningsstationen ska inte placeras, förvaras eller laddas på en plats där den kan falla eller dras ned i ett badkar eller handfat. Den får inte placeras eller tappas ned i vatten eller annan vätska.

! **WARNING** Koppla ur laddningsstationen innan den rengörs.

! **WARNING** Laddningsstationen är försedd med en väggadapter med låg spänning (medicinsk väggmonteringsadapter, typ TMW7-5-IPW). Därför får du inte byta ut eller manipulera någon del av den. Annars finns risk för elektriska stötar.

! **WARNING** Endast för professionell användning.

! **FÖRSIKTIGHET** För att ladda termometern får laddningsstationen endast användas tillsammans med det laddningsbara batteriet som medföljer enheten.

För att minska risken för brännskador, brand, elektriska stötar eller personsador:

! **WARNING** Laddningsstationen får inte användas närmare än 1,5 m från patienten.

! **FÖRSIKTIGHET** Enheten får endast användas enligt beskrivningen i den bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

! **WARNING** Ändra inte utrustningen utan tillstånd från tillverkaren.

! **FÖRSIKTIGHET** Enheten får aldrig utsättas för temperaturer under -20 °C (-4 °F) eller över +50 °C (122 °F). Håll alltid enheten och sladden torra. Hantera den inte med våta händer. Förvara den inte i en fuktig miljö. Linda inte sladden runt enheten för att undvika skador. Det är viktigt att regelbundet kontrollera att sladden inte är skadad (var tredje månad), särskilt vid varje ände där sladden går in i kontakten.

! **WARNING** Använd aldrig enheten om sladden eller kontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller om den har tappats i vatten. Lämna in enheten till ett servicecenter för kontroll och reparation.

! **FÖRSIKTIGHET** Se till att sladden inte kommer i kontakt med varma ytor.

! **WARNING** Föremål får aldrig tappas eller föras in i någon öppning.

! **FÖRSIKTIGHET** Sätt alltid i kontakten i enheten först och sedan i vägguttaget.

! **FÖRSIKTIGHET** Enheten uppfyller kraven i de standarder som finns för elektromagnetiska störningar och ska inte störa annan utrustning eller påverkas av annan utrustning. Undvik dock, som en försiktighetsåtgärd, att använda enheten i närheten av annan utrustning.

! **WARNING** Placera inte enheten så att det är svårt att använda eller koppla ur den (dess kontakt).

5. Installation

5.1 Batteriinstallation

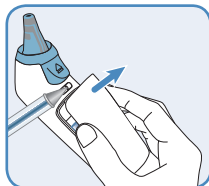
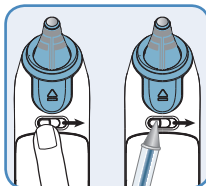
Laddningsstationen levereras med ett laddningsbart batteri. För att använda laddningsfunktionen placerar du det laddningsbara batteriet i termometerns batterifack.

Batteriet kanske inte är laddat när det levereras.

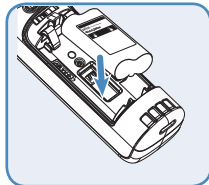


FÖRSIKTIGHET Ladda enheten i 3 timmar i laddningsstationen före användning. Se 5.2 Anslutning och 5.4 Ladda termometern.

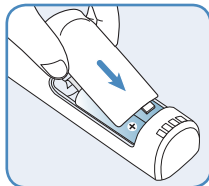
- 1 Öppna batteriluckan genom att skjuta fjäderspärren åt höger med fingret eller ett spetsigt föremål, till exempel en penna. Håll spärren i öppet läge, ta tag i batteriluckan och ta bort den.



- 2 Sätt in det laddningsbara batteriet i batterifacket med etiketten vänd utåt.



- 3 Snäpp tillbaka batteriluckan och se till att spärren återgår till sitt ursprungliga låsta läge.



Den här produkten innehåller batterier och återvinningsbart elektroniskt avfall.

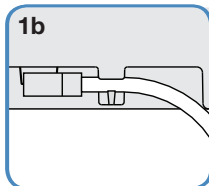
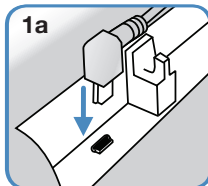
Skydda miljön genom att inte kasta den i soporna, utan ta den till lämpliga lokala återvinningsstationer i enlighet med nationella eller lokala föreskrifter.



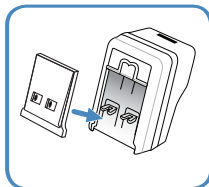
FÖRSIKTIGHET Ta inte isär, kortslut eller kasta den i öppen eld. Blanda inte olika batterityper.

5.2 Anslutning

- 1 Anslut USB-kabeln till baksidan av laddningsstationen (1a) och för kabeln genom fästklämman (1b).

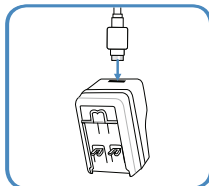


- 2 Välj lämplig utbytbar kontakt för ditt land och din region (om fler än en kontakt medföljer).



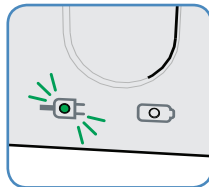
- 3 Anslut kontakten till väggadaptorn.

- 4 Anslut USB-kabeln till väggadaptorn.



- 5 Anslut hela enheten till eluttaget.

- 6 En grön lampa tänds, vilket indikerar att laddningsstationen är klar för användning.



5.3 Monteringsanvisningar (tillval)

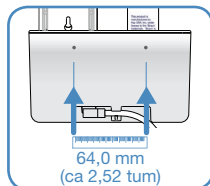
Laddningsstationen kan monteras på en vägg eller placeras på en plan yta. Laddningsstationen ska monteras på väggen efter att steg 3 i avsnitt 5.2 Anslutning har utförts.

Följande material behövs för montering:

- 2 stjärnskruvar nr 8 med kullrigt huvud (medföljer)
- 2 gipsankare för infälld montering (medföljer)
- Linjal (medföljer inte)
- Stjärnskruvmejsel nr 2 (medföljer inte)

Så här monterar du enheten på väggen:

- 1 Kontrollera att USB-kabeln är bortkopplad från eluttaget men fortfarande ansluten till laddningsstationen. USB-anslutningen på laddningsstationen är inte åtkomlig efter monteringen.



- 2 Ta fram skruvarna och gipsankarna som medföljer laddningsstationen.

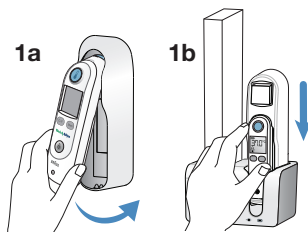
- 3 Leta reda på monteringshålén på laddningsstationens baksida.

- 4 Fäst laddningsstationen på väggen eller på annan säker plats med de medföljande gipsankarna och skruvarna.

Obs! Om du fäster laddningsstationen på en annan yta än en gipsvägg ska du använda fästankordningar som är lämpliga för ytan.

5.4 Ladda termometern

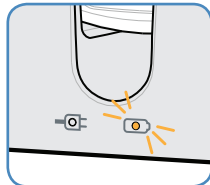
- 1 Placera termometern med det laddningsbara batteriet installerat i termometerhållaren (1a). Placera termometern i hållaren i laddningsstationen (1b).



- 2 Termometern avger en ljudsignal.

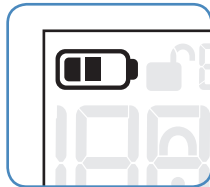


- 3 Laddningsindikatorn på laddningsstationen lyser gult.



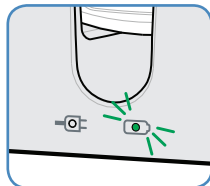
- 4 Batteriets laddningsstatus visas på termometerns LCD-skärm.

Laddningsindikatorn på laddningsstationen blir grön när termometern är fulladdad (cirka 3 timmar om batteriet är tomt). Det går inte att överladda batterierna. Vi rekommenderar att termometern förvaras i laddningsstationen när den inte används för att upprätthålla full laddning.



Observera att det kan ta upp till 5 minuter att identifiera full batterinivå, även om batteriet är fulladdat. Om detta inträffar är laddningsindikatorn gul när termometern placeras i laddningsstationen och växlar sedan till grön när det fulladdade batteriet har identifierats.

Om du märker att laddningsstationen visar på full laddning (grön laddningsindikator) men termometerns LCD-skärm inte indikerar full laddning kan det bero på att laddningsstationen eller batterierna är för varma. Vi rekommenderar att du flyttar laddningsstationen till en svalare miljö.



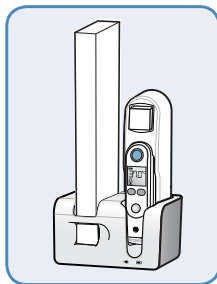
Om laddningsindikatorn inte lyser kan något av följande ha inträffat:

- Alkaliska batterier (ej laddningsbara) är installerade
- Termometern/laddningsstationen är inte korrekt ansluten till en strömkälla
- Termometern är inte korrekt insatt i laddningsstationen

6. Säkerhetsfunktion

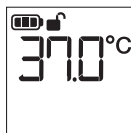
Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer har en säkerhetsfunktion som gör att termometern måste sättas tillbaka i laddningsstationen inom en förinställd tid. Om den tiden överskrids låses termometern. Säkerhetsfunktionen kan ställas in med hjälp av serviceverktyget i upp till 12 timmar/720 minuter.

När Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer levereras är säkerhetsfunktionen avstängd. Säkerhetsfunktionen är endast tillgänglig via programvaran till Welch Allyn's serviceverktyg och kräver att laddningsstationen eller någon kompatibel Welch Allyn Vital Signs-enhet startas. Säkerhetsfunktionen kan användas med laddningsbara eller alkaliska batterier. Se 6.2 Inställningar för att få åtkomst till den här funktionen och ändra inställningarna.

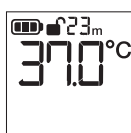
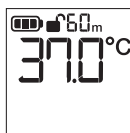


6.1 Så här fungerar det

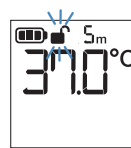
- 1 När säkerhetsfunktionen är aktiverad visas en olåst ikon bredvid batteriindikatorn vid normal användning för att visa att säkerhetsfunktionen är aktiv.



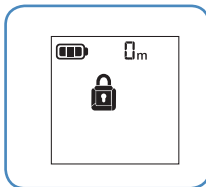
- 2 När termometern är inom 60 minuter från tidsgränsen visas en nedräkningstimer med det antal minuter som återstår bredvid den olåsta ikonen.



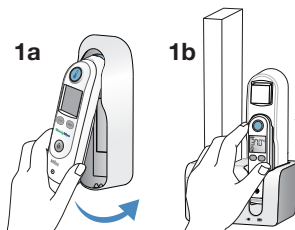
- 3 5 minuter innan tiden går ut börjar termometern pipa en gång per minut och den olåsta ikonen blinkar för att indikera att termometern snart kommer att låsa sig.



- 4 När tidsgränsen har överskridits ersätts den olåsta ikonen och nedräkningstimern med den låsta ikonen och termometern piper var femte minut för att indikera låst läge. Alla knappar som trycks in i låst läge ger en felsignal och inget annat svar från termometern. Termometern kan inte användas i låst läge.



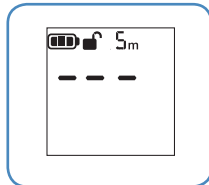
- 5 Lås upp termometern genom att sätta tillbaka den i laddningsstationen.



- 6 Termometern avger en ljudsignal och bakgrundsbelysningen tänds i 5 sekunder.



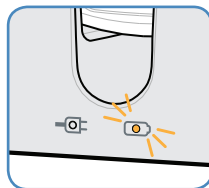
- 7 Tidsgränsen återställs och termometern återgår till olåst läge och kan användas igen. När olåst läge har uppnåtts piper termometern och displayen ser ut som vanligt.



8 Ladda termometern med säkerhetsfunktionen aktiverad:

Om laddningsbara batterier är installerade tänds den gula lampan på laddningsstationen för att indikera att laddningen har återupptagits och batteriikonen visas på termometerns display.

Om alkaliska batterier (ej laddningsbara) är installerade i termometern tänds inte den gula lampan på laddningsstationen, batteriikonen visas inte på termometerns display och batterierna laddas inte, trots att säkerhetsfunktionen fungerar.



6.2 Säkerhetsfunktionsinställningar

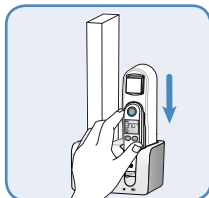
Laddningsstationen eller en kompatibel Welch Allyn Vital Signs-enhet kan användas med Welch Allyn's serviceverktyg för att ändra termometerns inställningar.

Programvaran till Welch Allyn's serviceverktyg krävs för att ändra termometerns konfiguration.

En laddningsstation och laddningsbara batterier eller en kompatibel Welch Allyn-enhet krävs för att ansluta till datorn som kör Welch Allyn's serviceverktyg.

Följ anvisningarna för att öppna de avancerade inställningarna för Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer med hjälp av Welch Allyn's serviceverktyg.

- 1 Placera Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer i laddningsstationen.



- 2 Vi rekommenderar att du använder USB-kabeln som ansluts till väggadaptern. Koppla bort den från väggadaptern och anslut den till datorn.



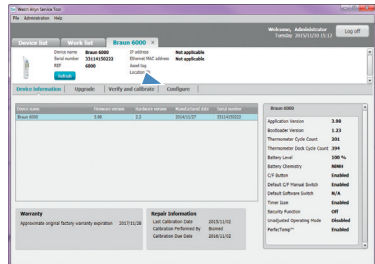
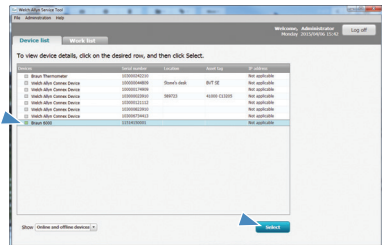
- 3 a. Starta Welch Allyns serviceverktyg.
- b. Om startskärmen med knapparna Lägga till nya funktioner och Service visas klickar du på Service.
- c. Logga in som ADMIN utan lösenord eller använd ett konto som du har skapat tidigare.

Obs! Om inloggningsrutan inte visas klickar du på knappen Logga in. Du måste vara inloggad för att få åtkomst till konfigurationsdialogrutan.

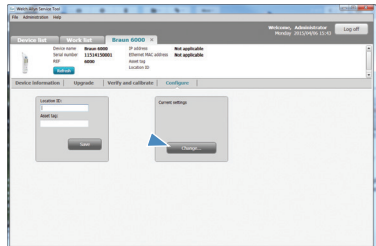
- 4 Klicka på Braun-termometern i enhetslistan för att markera den och klicka på knappen Välj.

- 5 Fliken Enhet öppnas.

- 6 Klicka på fliken Konfigurera till höger om fliken Enhetsinformation.



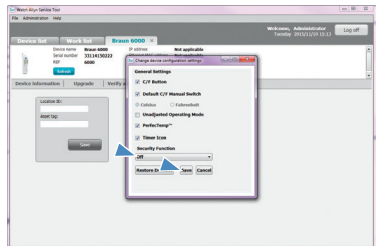
- 7 Klicka på knappen Ändra i rutan med aktuella inställningar. Dialogrutan för konfigurationsinställningar öppnas.



- 8 Välj säkerhetsfunktionen genom att klicka på listrutan och klicka på önskad tid eller på Av för att inaktivera.

När du har valt önskade inställningar klickar du på knappen Spara för att skicka inställningarna till Braun-termometern och stänga rutan.

Om du vill stänga rutan utan att ändra inställningarna klickar du på knappen Avbryt.



6.3 Serviceverktyg

Om du vill ha mer information om serviceverktyget och dess installationsguide går du till www.welchallyn.com och hämtar serviceverktyget som du hittar under fliken Tjänster och support/Servicecenter/Hämta serviceverktyg.

7. Underhåll och service

7.1 Rengöring



Försiktighet

FÖRSIKTIGHET Använd **inte** blekmedel av något slag när du rengör elektriska metallkontakter. Det skadar kontaktarna.

FÖRSIKTIGHET Rengör kontaktarna endast med 70-procentig isopropylalkohol. Låt kontaktarna torka under en minut.

Rengör laddningsstationen efter behov med en lätt fuktad trasa eller rengöringsduk med 70-procentig isopropyl- eller etylalkohollösning, 10-procentig klorblekmedelslösning, rengöringslösningar utan färgning (t.ex. Metrex CaviWipes™, PDI Sani-Cloth®) eller rengöringsmedel med väteperoxid (t.ex. Virox och Oxivir).







Godkända rengöringslösningar			
Typ	Lösning eller varumärke	Laddningsstationens huvuddel	Kontakter
Klor och klorföreningar	10-procentig klorblekmedelslösning	Ja	Nej
Kvartära ammoniumföreningar	CaviWipes™ Clinell® Universal Wipes SaniCloth Metrex	Ja	Nej
Väteperoxid	Virox Oxivir	Ja	Nej
Alkohol	70-procentig isopropyl- eller etylalkohol	Ja	Ja

Periodvis utvärderas om det finns ytterligare rengöringsmedel som uppfyller kraven. Om ditt rengöringsmedel inte finns avgivet kontaktar du Welch Allyn för att ta reda på om det finns ytterligare medel som är godkända.

Obs! Om något annat rengöringsmedel än isopropyl- eller etylalkohol kommer i kontakt med kontaktarna torkar du omedelbart av dem. Rengör sedan kontaktarna med isopropyl- eller etylalkohol.



Försiktighet

-  **FÖRSIKTIGHET** Använd inte slipande rengöringsmedel.
-  **VARNING** Koppla ur laddningsstationen innan underhåll eller service utförs.
-  **VARNING** Sänk inte ned laddningsstationen i vatten eller någon annan vätska.
-  **FÖRSIKTIGHET** Torkdukar ska vara fuktiga, inte genomblöta. För mycket vätska kan skada laddningsstationen.
-  **FÖRSIKTIGHET** Rengör termometern och hållaren genom att följa anvisningarna för rengöring av Braun ThermoScan® PRO 6000 örontermometer i PRO 6000 – Anvisningar för användning, underhåll och service.
-  **VARNING** Det är viktigt att regelbundet kontrollera att sladden inte är skadad (var tredje månad), särskilt vid varje ände där sladden går in i kontakten.

7.2 Förvaringsanvisningar

Förvara termometern och sondskydden på en torr plats (termometern är inte skyddad mot inträngande vätska) där de är skyddade från damm, kontaminering och direkt solljus. Den omgivande temperaturen på förvaringsplatsen ska hållas på en jämn nivå inom intervallet -20 till 50 °C (-4 till 122 °F).

8. Specifikationer

Omgivningstemperatur vid drift: 10–40 °C (50–104 °F)

Medicinskt certifierad extern strömförsörjning:

Utgående spänning: 5 V likström
 Utgående strömstyrka: 1 A
 Ingående spänning: 100–240 V växelström
 Ingående strömstyrka: 0,3 A
 Ingående frekvens: 50–60 Hz

Specifikationer vid långvarig förvaring

Förvaringstemperatur: -20 till 50 °C (-4 till 122 °F)
 Luftfuktighet vid förvaring: 0 till 85 % icke-kondenserande
 Elektricitet: 750 mAh
 Garanti för laddningsbart batteri: 3 år
 Batterikapacitet: Upp till 700 temperaturmätningar per full laddning/3 V
 Typ av laddningsbart batteri: anpassad förpackning med två batterier (NiMH)
 Laddningsstationens mått: 89,2 mm H × 103,7 mm D × 153,0 mm B
 (3,51 tum H × 4,08 tum D × 6,02 tum B)
 Laddningsstationens vikt: 150 g/5,3 oz



FÖRSIKTIGHET Använd inte enheten i närheten av elektromagnetiska störningar eller andra störningar som ligger utanför det normala intervall som anges i IEC 60601-1-2.



Intertek



NiMH

Standarder och överensstämmelse

Enheten överensstämmer med följande säkerhets- och prestandastandarder:

Denna produkt överensstämmer med bestämmelserna i EG-direktivet 93/42/EEG (direktivet om medicintekniska produkter).

ANSI/AAMI STD ES60601-1, UL STD 60601-1, CAN/CSA STD C22.2 nr. 60601.1, IEC 60601-1 och EN 60601-1; utgåva 2 och 3.1. Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Del 1: Allmänna fordringar beträffande säkerhet och väsentliga prestanda

BS EN 60601-1-2:2015, IEC 60601-1-2:2014

Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – del 1–2: Allmänna fordringar beträffande säkerhet och väsentliga prestanda – Tilläggsstandard: elektromagnetisk kompatibilitet – krav och test

IEC/EN 62366-1: 2015 (IEC 60601-1-6:2010+A1: 2013) Medicinska produkter – Tillämpning av metoder för att säkerställa medicintekniska produkters användarvänlighet

ISO 14971:2012 Medicintekniska produkter – Tillämpning av ett system för riskhantering för medicintekniska produkter

ELEKTRISK UTRUSTNING FÖR MEDICINSKT BRUK kräver särskilda försiktighetsåtgärder när det gäller elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Kontakta ett auktoriserat lokalt servicecenter för en detaljerad beskrivning av EMC-krav. Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka ELEKTRISK UTRUSTNING FÖR MEDICINSKT BRUK

Internt strömförsörjd elektrisk utrustning för medicinskt bruk.

Kontinuerlig drift.

Inte skyddad mot inträngande vätska.



IPX0

Symboldefinitioner:



Applicerad del av Typ BF



Försiktighet

Texter med denna symbol i manualen anger förhållanden eller förfaranden som kan orsaka skada på utrustningen eller annan egendom eller förlust av data.



Varning

Varningar i den här bruksanvisningen anger förhållanden eller tillvägagångssätt som kan leda till sjukdom, kroppsskador eller dödsfall. Varningsymboler visas med grå bakgrund i svartvita dokument.



Klass II-utrustning



Separat sortering av elektrisk och elektronisk utrustning. Kassera inte som osorterat avfall.



7d Läs bruksanvisningen.

welchallyn.com



Strömindikator



Laddningsindikator



Förvaringstemperatur



Luftfuktighet vid förvaring

9. Begränsad treårig tillverkargaranti

För modellen Braun ThermoScan[®] PRO 6000 laddningsstation

Welch Allyn (ett dotterbolag till Hill-Rom[®]) garanterar att produkten är fri från defekter i material och utförande och fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under en period på två år från datumet för inköp från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributörer eller ombud.

Inköpsdatumet är det tidigaste datumet av följande: 1) det fakturerade leveransdatumet om enheten inköptes direkt från Welch Allyn, 2) det datum som specificerats under produktregistrering, 3) det datum produkten köptes från en distributör som auktoriserats av Welch Allyn, enligt kvittot från nämnda distributör.

Den här garantin täcker inte skador som orsakats av 1) hantering under transport, 2) användning eller underhåll som strider mot instruktionerna i dokumentationen, 3) ändring eller reparation som utförs av någon som inte har auktoriserats av Welch Allyn, samt 4) olyckshändelser. Den här garantin täcker inte batterier, skador på sondens fönster eller skador på instrumentet som orsakats av felaktig användning, försumlighet eller olyckshändelse, och gäller endast den första köparen av produkten. Utbyta enheter som omfattas av garantin har den utbytta enhetens återstående garantilängd. Dessutom upphör garantin att gälla om termometern används tillsammans med något annat än äkta sondskydd från Hillrom[™].